



PŁOCK

LIPIEC

REGGAELAND

BOOKING/AGENCY

MiastO! Z yje

NR 07/2013

PŁOCKI MIESIĘCZNIK KULTURALNY

LEGENDA:



Teatr, spektakle, wydarzenia teatralne



Muzyka, koncerty, recitale



Sport, mecze, imprezy sportowo-rekreacyjne



Sztuka, wystawy, wernisaże



Kino, premiery, spotkania filmowe



Literatura, spotkania autorskie, premiery, konferencje



Zajęcia, warsztaty, zabawy, spotkania dla dzieci i młodzieży

Imprezy cykliczne:



Reggaealand 2013 – festiwal muzyki korzennej



Audioriver 2013 – festiwal świata niezależnego



Festiwal Młodych „Polska Copacabana” – związany z 28. Światowymi Dniami Młodzieży w Rio de Janeiro (23-28.07.2013); warsztaty tematyczne, spotkania, modlitwa, zabawy oraz wieczorne koncerty



Polish Hip - Hop – nowy festiwal przedstawiający kulturę hip - hop w jej pełnym spektrum, rozpoczynający się 1 sierpnia 2013



Vistula Folk Festival – druga edycja nadwiślańskiego festiwalu folklorystycznego rozpoczynającego się 21 sierpnia 2013



Rynek Sztuki

– festiwal teatru, muzyki i filmu rozpoczynający się 31 sierpnia 2013

Wakacyjna oferta płockich instytucji (wkładka w środku numeru):



Hala Widowiskowo – Sportowa



Książnica Płocka



Młodzieżowy Dom Kultury



Płocka Galeria Sztuki



Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki



Spółdzielczy Dom Kultury i Kluby Osiedlowe

MiastO!Żyje Płocki Miesięcznik Kulturalny.

Opracowanie: Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki, ul. Tumska 9a, tel. 24 367 19 20, e-mail:

pokis@pokis.pl oraz Wydział Promocji i Informacji Urzędu Miasta Płocka, pl. Stary Rynek 1, pok. 220, 09-400 Płock, tel. 24 367 15 78. **Skład:** Michał Bąkiewicz **Projekt okładki:** Robert Parzychowski

Zdjęcia: archiwum Urzędu Miasta Płocka, POKiS-u, Teatru Dramatycznego w Płocku, Muzeum Mazowieckiego w Płocku, Płockiej Orkiestry Symfonicznej, Centrum Widowiskowo-Sportowego i innych instytucji kultury. **Nakład:** 6 tys. egzemplarzy. Publikacja bezpłatna.

Szanowni Państwo!

W sezonie urlopowym i wakacyjnym w naszym mieście, tak jak w pozostałych miesiącach roku, będzie się wiele działo, a letnia aura sprzyja temu, żeby organizować imprezy w plenerze.

Dla dzieci i młodzieży, spędzającej część czy całe wakacje w Płocku, instytucje i placówki kultury przygotowały atrakcyjną ofertę. Będą zajęcia sportowe, plastyczne, literackie, muzyczne, gry i konkursy. Na osiedlach znów zagości Akcja Animacja z prezentacją zespołów – tanecznych, muzycznych, teatralnych czy plastycznych działających w Płockim Ośrodku Kultury i Sztuki. Będzie też osiedlowy turniej tenisa stołowego.

Lipiec to także czas wielkich festiwali. Jako pierwsi na płockiej plaży spotkają się uczestnicy Festiwalu Młodych Polska Copacabana, którzy będą mogli wziąć udział w warsztatach, spotkaniach tematycznych, wspólnej modlitwie i zabawie. Później w tym miejscu będą się bawić fani reggae oraz muzyki elektronicznej i alternatywnej podczas Reggaelandu i Audioriver.

Nie zabraknie też oferty dla miłośników innych gatunków muzycznych. W programie lipcowych imprez są koncerty z muzyką klasyczną w wykonaniu płockich symfoników, występ artystów romskich czy śpiewaków chóralnych.

Będą również wystawy, m.in. prezentujące różnorodne gatunki sztuki, historię naszego miasta związaną z królową polskich rzek i żeglugą na Wiśle, kulturę węgierską oraz dzieje polskich Żydów.

Myślę, że w bogatej ofercie każdy z Państwa znajdzie dla siebie ciekawe propozycje. Zachęcam do uczestnictwa w wydarzeniach, życzę bogatych doznań i wspaniałego relaksu.

Prezydent Miasta Płocka



Andrzej Nowakowski

Imieniny obchodzą: Aaron, Bogusław, Domicjan, Domicjana, Ekhard, Estera, Gaweł, Halina, Jakert, Julian, Karolina, Klarysa, Marcin, Marian, Namir, Otto, Otton, Szymon i Teodoryk

Wsch. słońca: 04:22  Zach. słońca: 21:08



godz. 9.30 - „Sposób na wakacje Bolka i Lolka” - seans filmowy w ramach projektu „Wakacje w Muzeum Mazowieckim z Legendą w tle”. Miejsce: NK Przedwiośnie. **Bilet: 5 zł.** Szczegóły na stronie www.przedwiosnie.novekino.pl (tel. 367 65 00, 367 65 02).



od godz. 15.30 - „Dni węgierskie w Muzeum Mazowieckim w Płocku” pod patronatem Marszałka Adama Struzika, Prezydenta Andrzeja Nowakowskiego i biskupa płockiego Piotra Libery. Seanse węgierskich filmów fabularnych. Miejsce: NoveKino „Przedwiośnie” (ul. Tum ska 8, tel. 24 364 70 71). Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.muzeumplock.art.pl

godz. 15.30 - „Chłopcy z Placu Broni” (reż. Zoltán Fábri, 1969, USA-Węgry, 110 min.);

godz. 17.30 - „80 huzarów” (dramat kostiumowy z czasów węgierskiej Wiosny Ludów w 1848/49 roku, reż. Sándor Sára, 1978, Węgry, 124 min.);

godz. 20 - „Wszyscy do walca” (przedwojenna komedia, której akcja rozgrywa się w sierpniu 1939 roku w Warszawie, reż. Viktor Bánky, 1939, Węgry, 98 min.).



Reggaeland 2013

12 – 14 lipca 2013, Plaża Nad Wisłą

To największy festiwal muzyki jamajskiej w Polsce. Tytuł ten zyskał dzięki ubiegłorocznej edycji, która zgromadziła ponad 11 tysięcy osób. W tym roku na płockim festiwalu pojawi się ponad 50 muzyków, m.in. Shaggy, Jahcoustix, Mellow Mood, The Selecter i St. Petersburg Ska-Jazz Review oraz czołówka polskich gwiazd (m.in. Jamal, Mesajah, Ras Luta). Reggaeland potrwa trzy dni.

W tym numerze MiastO!Żyje znajdziecie wszelkie niezbędne informacje o festiwalu; szczegółowy program, informacje o atrakcjach, gwiazdach, parkingach, polu namiotowym, kinie Reggaelandu, strefie dla dzieci oraz specjalnym ReggaeBusie. Szukajcie Reggaeland Info.

Imieniny obchodzą: Bernardyn, Bogodar, Bogudar, Bożdar, Bożydar, Eutyches, Eutychiusz, Jagoda, Juwenalis, Martynian, Niegosława, Switun i Urban

Wsch. słońca: 04:23  Zach. słońca: 21:07

181 dzień roku
29 tydzień



od godz. 16.30 - „Dni węgierskie w Muzeum Mazowieckim w Płocku” pod patronatem Marszałka Adama Struzika, Prezydenta Andrzeja Nowakowskiego i biskupa płockiego Piotra Libery. Wykład Marka Zalewskiego na temat historii i kultury Węgier, występ Chóru Męskiego św. Efraima z Budapesztu oraz otwarcie wystawy planszowej „Mariapocs - węgierska Częstochowa”. Miejsce: Muzeum Mazowieckie. Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.muzeumplock.art.pl



godz. 18.45 - „Dni węgierskie w Muzeum Mazowieckim w Płocku” pod patronatem Marszałka Adama Struzika, Prezydenta Andrzeja Nowakowskiego i biskupa płockiego Piotra Libery. Koncert Chóru Męskiego św. Efraima z Budapesztu w Katedrze Płockiej. Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.muzeumplock.art.pl

Muzeum Mazowieckie w Płocku wspólnie z Węgierskim Instytutem Kultury organizuje „Dni węgierskie w Muzeum Mazowieckim w Płocku”. Okazją do przygotowania takiego wydarzenia jest otwarcie wystawy czasowej zatytułowanej „Máriapócs – węgierska Częstochowa”. Ekspozycję, która odwiedziła już Ostrołękę i Łomżę, przygotował Marek Zalewski z Warszawy oraz Węgierski Instytut Kultury w Warszawie. Honorowy patronat objęli: Adam Struzik – Marszałek Województwa Mazowieckiego i Iván Gyurcsik – Ambasador Węgier w Polsce.

Wystawa prezentuje najbardziej znane Sanktuarium Maryjne na Węgrzech, położone we wschodniej części kraju. Do znajdującej się tam cudownej ikony Matki Boskiej Płaczącej przybywają liczni wierni z Węgier, Ukrainy, Słowacji i Rumunii. W 1991 roku sanktuarium w Máriapócs odwiedził papież Jan Paweł II.



REGGAELAND INFO: WiFi

Na terenie festiwalu znajdują się darmowe i oznaczone strefy WiFi. Strefy będą usytuowane na polu namiotowym oraz w okolicach wieży nagłośnieniowej przed sceną główną festiwalu. Dostęp do WiFi będzie ograniczony do stron wymagających logowania, np. portali społecznościowych, poczty, forów internetowych. Strefę WiFi zapewnia Petrotel. Grupa Netia.

Imieniny obchodzą: Anatol, Haralampia, Heliodor, Jacek, Józef, Leon, Leona, Longin, Longina, Miłosław, Mirosław, Racigniew, Radomir, Teodot, Tomasz i Tryfon

Wsch. słońca: 04:24 Zach. słońca: 21:07



godz. 9 – „Porwanie w Tiutiurlistanie” - seans filmowy

w ramach projektu „Wakacje w Muzeum Mazowieckim z Legendą w tle”. Miejsce: NK Przedwiośnie. **Bilet: 5 zł.** Szczegóły na www.przedwiosnie.novekino.pl (tel. 367 65 00, 367 65 02).



godz. 10 – Osiedlowy Turniej Tenisa Stołowego.

Miejsce: Osiedle Kochanowskiego w Płocku. Szczegóły informacji na www.mzos.ump.pl



REGGAELAND INFO: Pole namiotowe

Pole namiotowe jest bezpłatne dla wszystkich osób kupujących karnety w przedsprzedaży, czyli do dnia 11 lipca. Kupując karnet w dniach trwania festiwalu należy uiścić opłatę 10 zł. Pole namiotowe jest strzeżone, wyposażone w prysznice, toalety, umywalki oraz depozyt. Przed skorzystaniem z pola namiotowego należy wypełnić formularz rejestracyjny. Będzie czynne od godz. 8 w piątek 12 lipca.



Imieniny obchodzą: Aggeusz, Alfred, Andrzej, Atanazy, Aurelian, Berta, Elżbieta, Hiacynt, Innocenty, Jacek, Jacenty, Józef, Julian, Malwina, Odo, Ozeasz, Patrycjusz, Patrycy, Piotr, Teodor, Udalryk i Wielisław

Wsch. słońca: 04:24  Zach. słońca: 21:06

4

Czwartek

183 dzień roku
29 tydzień



godz. 18 – „Przybyli, odeszli... są: Żydzi polscy” - otwarcie wystawy, zorganizowanej we współpracy z Żydowskim Instytutem Historycznym Muzeum Żydów Mazowieckich (ul. Kwiatka 7, tel. 24 364 86 96). Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.muzeumplock.art.pl

Ekspozycja ukazuje drogę Żydów do Polski, wielowiekowość i różnorodność dróg ich życia i działalności w naszym kraju - od średniowiecza po dziś. Jest podkreślony dorobek intelektualny żydowskich myślicieli i artystów mieszkających w Polsce, Holokaust. Zaprezentowane będą fotografie ilustrujące życie Żydów w Polsce obecnie.



Europejska scena muzyczna na ReggaeLand 2013

12-14 lipca 2013, Plaża Nad Wisłą



Europejską scenę muzyczną będą na festiwalu reprezentowali między innymi zespoły The Selecter, St. Petersburg Ska-Jazz Review i Mellow Mood oraz wokalista Jahcoustix. The Selecter to legenda europejskiego ska. Zespół obok Madness i The Specials był pionierem rozwijającej się w latach 80. sceny 2 Tone. Formacja z Coventry, na której czele stoi energetyczna czarnoskóra wokalistka Pauline Black, łączy melodyjne ska z punk rockiem, rocksteady i reggae.

Rosyjska formacja St. Petersburg Ska-Jazz Review to podobny klimat co The Selecter. Grupę założyli w 2001 roku w Petersburgu muzycy Spitfire, słynnego rosyjskiego ska-punkowego bandu, we współpracy z członkami afro-karaibskiej grupy Markscheider Kunst. W 2002 roku ukazał się debiutancki album zespołu. Prawdziwy boom na ich muzykę nadszedł wraz z wydanym w ubiegłym roku albumem „Well Well Well”. Pochodzi z niej wiele przebojów na czele z „Dance inna Babylon”. Wizytówką zespołu są bracia bliźniacy Jacob i L.O. Garzia.

Z kolei obchodzący w tym roku 10-lecie działalności scenicznej Jahcoustix to jeden z najzdolniejszych europejskich twórców reggae młodego pokolenia. Jego ostatnia płyta „Crossroads” wydana w 2010 roku trafiła na pierwsze miejsce listy Amazon Reggae Sales Chart. Więcej na www.eggealand.eu

POLECAMY

Imieniny obchodzą: Antoni, Atanazy, Bartłomiej, Cyryla, Eliasz, Filomena, Jakub, Karolina, Maria, Marta, Michał, Przybywoj, Telimena, Trofima

Wsch. słońca: 04:25 ☀ Zach. słońca: 21:06



godz. 9 - „O dwóch takich co ukradli Księżyc” - seans filmowy w ramach projektu „Wakacje w Muzeum Mazowieckim z Legendą w tle”. Miejsce: NK Przedwiośnie. Bilet: 5 zł. Szczegóły na www.przedwiosnie.novekino.pl (tel. 367 65 00, 367 65 02)



godz. 11 – Konkursy i zabawy w wodzie dla dzieci. Miejsce: Pływalnia Miejska Jagiellonka (ul. 3-go Maja 4, tel. 24 262 58 69). Szczegóły informacji na www.mzos.ump.pl



godz. 20 – Otwarcie Ogólnopolskiego Festiwalu Młodych „Polska Copacabana”. Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.festiwal2013.pl



ok. godz. 20 - DR MISIO - gość XVI Festiwalu Rockowe Ogródki. Rockowe Ogródki to festiwal organizowany corocznie w Płocku w klubie Rock 69, nieprzerwanie od 16 lat. W 1998 roku grupa ludzi pod wodzą Michała Kublika, kierowana miłością do muzyki dała początek wydawnictwu, które trwa do dzisiaj i jest zjawiskiem, które łączy, promuje gitarowe granie i wychowuje pokolenia. Miejsce: Klub Rock'69. Szczegóły na www.rockoweogrodki.com.pl



godz. 20.30 - Ogólnopolski Festiwal Młodych „Polska Copacabana” – Zespół Raz Dwa Trzy wykona swoje największe przeboje w aranżacjach symfonicznych, m.in.: „Trudno nie wierzyć w nic”, „Jutro możemy być szczęśliwi”, „Tak mówi pismo” z towarzyszeniem Płockiej Orkiestry Symfonicznej pod batutą Huberta Kowalskiego. Miejsce: Plaża nad Wisłą. Wstęp wolny. Szczegóły: www.orkiestraplock.pl i www.festiwal2013.pl



godz. 22 - Wieczór Chwały w ramach Ogólnopolskiego Festiwalu Młodych „Polska Copacabana”. Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Wstęp wolny. Szczegóły na www.festiwal2013.pl



Reggaeland INFO: Jamajska kuchnia i warsztaty



Jamajska kuchnia i warsztaty z przygotowywania jamajskich dań w festiwalową sobotę na scenie warsztatowej na Starym Rynku. Warsztaty pod okiem konsula honorowego Jamajki pani Marii Dembowskiej od godz. 11.

Imieniny obchodzą: Chociebor, Dominika, Gotard, Ignacja, Lucja, Łucja, Maria, Nazaria, Niegosław, Teresa i Zuzanna

Wsch. słońca: 04:26  Zach. słońca: 21:05

185 dzień roku
29 tydzień



godz. 9.15 – 20.30 – Festiwal Młodych „Polska Copacabana”. W programie: warsztaty (godz. 9.15 – 11.15), spotkanie w grupach (godz. 12), Eucharystia (godz. 13), warsztaty (godz. 16 – 18), nabożeństwo wieczorne (godz. 19.30).
Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Szczegóły: www.festiwal2013.pl



godz. 15 -19 - I Płocki Charytatywny Maraton Zumby (rodzaj tańca połączonego z fitnesssem, zainspirowanego tańcami latynoskimi) **na rzecz Czarka Olbińskiego.**
Miejsce: Hala Chemika (Al. Kobylińskiego 25).

W programie m.in.: prezentacje kosmetyczne, biżuterii, sprzętu rehabilitacyjnego, występ grupy tanecznej ze Studia Tańca „Show Time”, licytacje figurek, laurek, maskotek ofiarowanych przez znajomych i przyjaciół Czarka jak również podopiecznych Ośrodka Rekreacji, Rehabilitacji i Wypoczynku „12 Dębów” w Załdziejcu. Przewidziano również nagrody dla uczestników ofiarowane przez darczyńców i sponsorów gadżety, upominki, zestawy kosmetyków, karnety na basen lub masaż ręczny. Maraton poprowadzą instruktorzy z Warszawy, Sierpca i Płocka. Cały dochód z maratonu zostanie przekazany Czarkowi Olbińskiemu, który od 13 lat zmagają się z mózgowym porażeniem dziecięcym i wymaga ciągłej rehabilitacji. Niestety ciężka sytuacja finansowa rodziców nie pozwala na zaspokojenie wszystkich jego potrzeb.



godz. 20.30 - FPS, TGD, Luxtorpeda - koncerty zespołów w ramach Festiwalu Młodych „Polska Copacabana”.
Miejsce: Plaża nad Wisłą. Wstęp wolny.



Shaggy na festiwalu Reggaeland 2013

13 lipca 2013, Plaża Nad Wisłą



Jednym z headlinerów festiwalu będzie Shaggy. To nie tylko jedna z największych gwiazd gatunków reggae i dancehall, ale także jedna z niewielu, która dotarła do szerokiego grona słuchaczy na całym świecie. Mimo że jest wierny jamajskim rytmom, sprzedaje miliony płyt, z których kilka uzyskało status platynowych, a nawet diamentowych w Stanach Zjednoczonych i krajach europejskich.

Imieniny obchodzą: Antonin, Benedykt, Edelburga, Etera, German, Gościwit, Hezychiusz, Ilidiusz, Ilidia, Józef, Lucjan, Metoda, Metody, Odo, Papiasz, Peregryn, Pompejusz, Saturnin, Sędzislaw, Sędzislawa i Wilibald

Wsch. słońca: 04:27  Zach. słońca: 21:05

godz. 7.30 – 20 – Festiwal Młodych „Polska Copacabana”. W programie: katecheza (godz. 7.30), warsztaty (godz. 9.15 – 11.15), spotkanie w grupach (godz. 12), Eucharystia – przewodniczy ks. Biskup Piotr Libera (godz. 13), koronka do Bożego Miłosierdzia – ulice miasta (godz. 15), zajęcia do wyboru: zwiedzanie miasta, koncerty, panele dyskusyjne, plażowanie, przedstawienia teatralne, taniec ledniczy i wiele innych atrakcji (godz. 15.30 – 18), nabożeństwo wieczorne (godz. 19). Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Szczegóły informacji na www.festiwal2013.pl



godz. 16.30 – Barok w Muzeum – barokowa muzyka w wykonaniu Kameralnego Kwintetu Smyczkowego Płockiej Orkiestry Symfonicznej pod batutą Michała Kocimskiego oraz solistów: **Marka Karwowskiego** (wiołonczela), skrzypków Stanisława Tomanka i Piotra Markowskiego oraz klawesynistki **Patrycji Domagalskiej-Kałuża**. Miejsce: Muzeum Diecezjalne (sala barokowa, ul. Tumska 3a, tel. 24 364 10 85). Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.orkiestraplock.pl



godz. 20 - Arka Noego, Jose Torres i grupa muzyczna z Brazylii - koncerty zespołów w ramach Festiwalu Młodych „Polska Copacabana”. W programie: w trakcie około godz. 21.30 – losowanie samochodu wśród osób, które kupiły audiobooka z Ewangeliąmi czytanyymi przez Jerzego Zelnika i Młodzież (każda płyta zawiera kupon i jest szansą na wygraną). Miejsce: Plaża nad Wisłą. Wstęp wolny.



godz. 23.30 – 02 - Noc Samby w ramach Festiwalu Młodych „Polska Copacabana”. Miejsce: Plaża nad Wisłą. Wstęp wolny.

— Kartka z historii Płocka —

• 9 lat temu, za sprawą ówczesnego dyrektora POKiS Przemysława Predygiera, zawitał do Płocka I Międzynarodowy Festiwal Kataryniarzy. Na Stary Rynek przybyli muzycy z Niemiec, Holandii i Polski. W Domu Darmstadt otwarto wystawę „Dzieje katarynek”. Na zdjęciach i reprodukcjach zobaczyć można było całą historię tego najpopularniejszego – swego czasu – instrumentu: katarynki fletowe, pozytywki płytowe, uruchamiane przez wrzucenie monety itp. Płocki festiwal był czwartą imprezą katarynkową w Polsce.

Imieniny obchodzą: Adolf, Adolfa, Adrian, Adriana, Adrianna, Akwila (m.), Chwalimir, Edgar, Elżbieta, Eugeniusz, Falibor, Hadrian, Hadriana, Jan, Kilian, Kiliana, Odeta, Piotr, Prokop, Teobald i Teobalda

Wsch. słońca: 04:28 ☀ Zach. słońca: 21:04

187 dzień roku
30 tydzień



godz. 10 – 13 – Zakończenie Festiwalu Młodych „Polska Copacabana”. W programie: prezentacje warsztatowe, spotkanie w grupach, nabożeństwo rozesłania. Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Szczegóły informacji na www.festiwal2013.pl



REGGAELAND INFO: ReggaeBus

Uczestników festiwalu ReggaeLand autobus Komunikacji Miejskiej będzie woził za darmo z parkingu w centrum Płocka, a także okolic starego miasta na teren festiwalu. ReggaeBus kursuje od 12 do 14 lipca. Do bezpłatnego przejazdu upoważnia bilet na festiwal ReggaeLand lub opaska festiwalowa. Szczegóły poniżej:

ROZKŁAD

OBRONCÓW PŁOCKA

NA UL. MICKIEWICZA
ODJAZDY
9:40, 10:20, 11:00, 11:50, 12:30,
13:10, 13:50, 14:40, 15:20, 16:00,
16:40, 17:30, 18:10, 18:50*
*BURS O GODZ. 18:50 TYLKO DO JACHOWICZA

STADION MIEJSKI

NA UL. MICKIEWICZA
ODJAZDY
9:41, 10:21, 11:01, 11:51, 12:31,
13:11, 13:51, 14:41, 15:21, 16:01,
16:41, 17:31, 18:11, 18:51*
*BURS O GODZ. 18:51 TYLKO DO JACHOWICZA

JACHOWICZA

W AL. JACHOWICZA PRZY DW. AUTOB.
ODJAZDY
9:44, 10:24, 11:04, 11:54, 12:34,
13:14, 13:54, 14:44, 15:24, 16:04,
16:44, 17:34, 18:14,

KWIATKA

NA STARYM MIEJSCIE NA UL. KWIATKA
ODJAZDY
9:47, 10:27, 11:07, 11:57, 12:37,
13:17, 13:57, 14:47, 15:27, 16:07,
16:47, 17:37, 18:17,

PL. OBR. WARSZAWY

NA STARYM MIEJSCIE NA UL. KOŁEGIALNEJ
ODJAZDY
9:48, 10:28, 11:08, 11:58, 12:38,
13:18, 13:58, 14:48, 15:28, 16:08,
16:48, 17:38, 18:18,

PL. NARUTOWICZA

NA STARYM MIEJSCIE NA PRZECIWI DW. OWA
ODJAZDY
9:50, 10:30, 11:10, 12:00, 12:40,
13:20, 14:00, 14:50, 15:30, 16:10,
16:50, 17:40, 18:20,

PRZYSTANEK
NA PARKINGU FESTIWALOWYM

LOKALE GASTRONOMICZNE
W POBLIŻU PRZYSTANKU



REGGAELAND (RYBAKI)

NAD WISŁĄ NA UL. RYBAKI
ODJAZDY
10:04, 10:44, 11:34, 12:14, 12:54,
13:34, 14:24, 15:04, 15:44, 16:24,
17:14, 17:54, 18:34*
*BURS O GODZ. 18:34 TYLKO DO JACHOWICZA

JAZDY

DWORZEC KOLEJOWY

NA UL. CHOPINA PRZY DW. AUTOBUSOWYM
ODJAZDY
9:39, 10:19, 10:59, 11:49, 12:29,
13:09, 13:49, 14:39, 15:19, 15:59,
16:39, 17:29, 18:09, 18:49*
*BURS O GODZ. 18:49 TYLKO DO JACHOWICZA

STANISŁAWÓWKA

NA UL. DWORCOWEJ PRZY NOWATORZE
ODJAZDY
9:37, 10:17, 10:57, 11:47, 12:27,
13:07, 13:47, 14:37, 15:17, 15:57,
16:37, 17:27, 18:07, 18:47*
*BURS O GODZ. 18:47 TYLKO DO JACHOWICZA

WŁODKOWICZ (PARKING)

NA PARKINGU FESTIWALOWYM PRZY BUDYNKU A
ODJAZDY
9:35, 10:15, 10:55, 11:45, 12:25,
13:05, 13:45, 14:35, 15:15, 15:55,
16:35, 17:25, 18:05, 18:45*
*BURS O GODZ. 18:45 TYLKO DO JACHOWICZA

OGRÓDEK JORDANOWSKI

NA UL. 4. PUŁKU STRZELCÓW KONNYCH
ODJAZDY
10:12, 10:52, 11:42, 12:22, 13:02,
13:42, 14:32, 15:12, 15:52, 16:32,
17:22, 18:02, 18:42*
*BURS O GODZ. 18:42 TYLKO DO JACHOWICZA

ZOO

W AL. KILŃSKIEGO
ODJAZDY
10:10, 10:50, 11:40, 12:20, 13:00,
13:40, 14:30, 15:10, 15:50, 16:30,
17:20, 18:00, 18:40*
*BURS O GODZ. 18:40 TYLKO DO JACHOWICZA

PL. NARUTOWICZA

NA STARYM MIEJSCIE NA PRZECIWI DW. OWA
ODJAZDY
10:07, 10:47, 11:37, 12:17, 12:57,
13:37, 14:27, 15:07, 15:47, 16:27,
17:17, 17:57, 18:37*
*BURS O GODZ. 18:37 TYLKO DO JACHOWICZA

PRZESIADKA Z/NA AUTOBUSY DALEKODZIEŻNE
Z/WM KIERUNKU KUTNO, ŁÓDŹ, WŁOCŁAWEK
(TYLKO WYBRANE POŁĄCZENIA)

PRZESIADKA Z/NA AUTOBUSY DALEKODZIEŻNE
Z/WM KIERUNKU WARSZAWA, KUTNO, ŁÓDŹ,
WŁOCŁAWEK, TORUŃ, BYDGOSZCZ

PRZESIADKA Z/NA AUTOBUSY DALEKODZIEŻNE
Z/WM KIERUNKU WARSZAWA, WŁOCŁAWEK,
TORUŃ, BYDGOSZCZ ORAZ BUSY DO WARSZAWY

Imieniny obchodzą: Adolfina, Adrian, Adrianna, Aleksander, Anatola, Anatolia, Antoni, Augustyn, Barbara, Brykcjusz, Cyryl, Florianna, Hadrian, Hadriana, Heloiza, Ifigenia, Jan, Joanna, Kornel, Korneli, Korneliusz, Lucja, Łucja, Mikołaj, Róża, Sylwia, Teodoryk, Weronika, Wszębąd, Zenon i Zenona

Wsch. słońca: 04:29  Zach. słońca: 21:03



Europejska scena muzyczna na ReggaeLand 2013

14 lipca 2013, Plaża Nad Wisłą



Jednym z najważniejszych wykonawców sceny soundsystemowej ReggaeLandu będzie Richie Stephens. To podwójny zdobywca statuetki Grammy. Zdobył ją wraz z grupą Soul II Soul, z którą występował we wczesnych latach 90. Stephens w czasie swojej kariery płynnie przemieszcza się pomiędzy

POLECAMY

dzi różnymi gatunkami muzycznymi: reggae, ska, dancehall i r'n'b. Jamajczyk wylansował kilka hitów, które dotarły nie tylko do Stanów Zjednoczonych, ale też Europy, trafiając w Wielkiej Brytanii na UK Singles Chart. Najpopularniejsze z nich to „Legacy” oraz „Come Give Me Your Love”. Polską scenę reggae będzie reprezentować jej czołówka, m.in. Mesajah, Jafia Namuel, Jamal, Ras Luta, Tisztelet feat. Pablopavo i Diego Cichy Don, Transmisja.



REGGAELAND INFO: Parkingi

Ze względu na ograniczoną ilość miejsc parkingowych przy polu namiotowym oraz w okolicach starego miasta miasto Płock uruchamia specjalny parking dla uczestników ReggaeLandu. Parking znajduje się przy Al. Kilińskiego 12, w odległości 15-minutowego spaceru od terenu festiwalu. Można z niego dojechać także ReggaeBusem. Parking działa w dniach 12-14 lipca. Jest bezpłatny dla osób posiadających ważny karnet na ReggaeLand 2013 lub opaskę festiwalową. Parking jest niestrzeżony, a liczba miejsc parkingowych jest ograniczona.



REGGAELAND INFO: Strefa dla dzieci

Po raz pierwszy powstaje na ReggaeLandzie strefa dziecięca. Rodzice będą mogli bawić się pod sceną wiedząc, że ich maluchy są pod dobrą opieką. Profesjonalni animatorzy dziecięcy przygotowali program zabaw ruchowych i gier edukacyjnych dla najmłodszych. Strefa jest przeznaczona dla dzieci w wieku od lat 3 do 7. Będzie działać 12 i 13 lipca (piątek oraz sobota) w godzinach od 16 do 20. Strefa dziecięca jest bezpłatna. Dzieci do lat 10 otrzymują darmowy bilet wstępu na ReggaeLand.

Imieniny obchodzą: Aleksander, Alma, Amalberga, Aniela, Antoni, Askaniusz, Bianor, Daniel, Emanuel, Engelbert, Filip, January, Leoncjusz, Maurycja, Maurycy, Nasława, Racimir, Rufina, Rzędziwoj, Samson, Sekunda, Sylwan, Witalis i Zacheusz

Wsch. słońca: 04:30 ☀ Zach. słońca: 21:02

188 dzień roku
30 tydzień



POLECAMY



Andrzej Cisowski, Iluminacja. Więcej na str. 34



REGGAELAND INFO: Darmowa aplikacja mobilna

Najszybsze newsy na temat wykonawców. Pełen program. Mapa festiwalowa. Kompletne informacje praktyczne. Przewodnik po restauracjach i kawiarniach w Płocku. Interaktywna mapa miasta z informacjami o zabytkach, kulturze, noclegach. Dojazd z innych miast. Wszystko na App Store i Google Play.



REGGAELAND INFO: Niepełnosprawni

ReggaeLand 2013 przygotował szereg udogodnień dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich. Będą m.in.: wydzielone miejsca parkingowe przed wejściem na teren festiwalu, rampa pozwalająca komfortowo oglądać występy na scenie głównej, płyty pozwalające przemieszczać się po terenie festiwalu, toalety przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Imieniny obchodzą: *Benedykt, Jan, Kalina, Olga, Pelagia, Pelagiusz, Pius, Placyd, Sabin, Siepraw, Wyszestawa, Żybart, Żybert, Zybracht i Zygbert*

Wsch. słońca: 04:31 ☀ Zach. słońca: 21:02



godz. 17 – „Nauka – świat wokół nas” - otwarcie wystawy Grzegorza Piaskowskiego. Miejsce: Spichlerz (ul. Kazimierza Wielkiego 11B, tel. 24 262-25-95). Wstęp wolny. Szczegóły informacji na www.muzeumplock.art.pl

Celem wystawy jest promocja polskiej nauki poprzez ukazanie jej estetycznego, artystycznego aspektu uchwyconego za pomocą obiektywu. Zwiedzający będzie mógł się zapoznać z tymi aspektami świata, które na co dzień są niewidoczne gołym okiem, lub które mijamy codziennie, lecz pozbawieni wrażliwości i wiedzy badacza nie skłaniamy się do głębszej refleksji nad nimi. Tytułowy świat wokół nas to widziane okiem mikroskopu struktury biologiczne, chemiczne, organizmy z którymi mamy do czynienia na co dzień. Ale także skala makro – przepiękne odległe galaktyki. Na wystawie zobaczyć można będzie fotografie przyrody i te powstałe podczas badań fizycznych, które być może w najbliższym czasie zmienią nasze życie. Nie brak obrazów powstałych podczas badań socjologicznych, etnologicznych. Wystawa czynna do 26 września.



Marley na Reggaeland 2013

12, 13 lipca 2013, NoveKino Przedwiośnie



Kino Reggaeland zaprasza na trzy bezpłatne (dla uczestników festiwalu) pokazy „Marley’a” w reż. Kevina Macdonalda - nagrodzanego na festiwalach filmu o muzyce i życiu człowieka – legendy – Boba Marleya. To barwna podróż do świata radosnej muzyki, ale również pierwszy film autoryzowany przez rodzinę Marleya, w którym wykorzystano nigdy niepublikowane archiwalne materiały.

– Myślę, że ten film to wyjątkowe przedsięwzięcie. Powstało wiele projektów poświęconych Bobowi, ten jest szczególnie, ponieważ pozwala poznać go, nie tylko jako legendę reggae czy mityczną postać, ale również jako człowieka.

Ziggy Marley

Imieniny obchodzą: Andrzej, Bonifacy, Bruno, Brunon, Epifania, Euzebiusz, Feliks, Hilarion, Hilariona, Himisław, Imisław, Jan Gwalbert, Janina, Jazon, Leon, Leona, Marcjanna, Natan, Paulin, Prokles, Prokul, Świętożyźń, Tatomir, Wera i Weronika

Wsch. słońca: 04:31  Zach. słońca: 21:02

12

Piątek

190 dzień roku
30 tydzień



godz. 12 – Wakacyjne zawody wspinaczkowe dla dzieci.

Miejsce: Hala Sportowa w Borowiczkach (ul. Korczaka 10, tel. 24 264 85 18). Szczegóły informacji na www.mzos.ump.pl



od godz. 14 – Reggaealand 2013 – festiwal muzyki reggae i jej licznych odmian.

Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Wstęp: 40 zł + pole namiotowe gratis (do 11 lipca), 40 zł + 10 zł za pole namiotowe (w trakcie festiwalu), wstęp wolny dla dzieci do lat 10, opiekunów osób niewidomych. Bilety do nabycia na www.ticketpro.pl oraz w punktach Ticketpro, salonach EMPIK, sklepach Media Markt, Media Expert, Saturn i wielu innych. ORGANIZATORZY: Urząd Miasta Płocka oraz Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki.

od godz. 14 - Reggaealand 2013 - namiot dźwięku Ictus Label (Plaża Nad Wisłą).

W programie: godz. 14 - Warm Up, godz. 17 - Pandadread, godz. 18.30 - Rise Up! Sound System feat. Diana Levy, godz. 20.30 - Klon & Olah, godz. 22 - Dub Exciters, godz. 23.30 - Fallout, godz. 1 - Ictus Vocal Showcase, godz. 2.15 - QND 'b2b' Collie Weed, godz. 4 - Grabadub, godz. 5.30 - Hatti Vatti.

godz. 14 i 16.30 – Kino Reggaealand: „Marley”

w reż. Kevina Macdonalda (Wielka Brytania, 144 min.). Miejsce: NoveKino „Przedwiośnie” (ul. Tumską 3A, Płock). Wstęp: bezpłatny dla uczestników festiwalu Reggaealand 2013, 5 zł dla pozostałych.

od godz. 17 - Reggaealand 2013 - scena główna (Plaża Nad Wisłą).

W programie: godz. 17 - Podwórkowi Chuligani, godz. 18.20 - Jahco-ustix, godz. 20.10 - The Selector, godz. 00.10 - Karamelo Santo, godz. 01.50 - Jafia Namuel.

od godz. 19 - Reggaealand 2013 - namiot główny (Plaża Nad Wisłą).

W programie: godz. 19 - talenty, debiuty sound systemów, godz. 22 - Mr. Bayerman, godz. 23 - Dancehall Masak-Rah, godz. 0 - Kingstone Sound, godz. 1 - Richie Stephens, godz. 2 - Kingstone Sound, godz. 3 - Tune fi Tune - wspólny występ składów z programu danego dnia z podanej sceny.



godz. 19 – Musica Nova Persona Grata - VI Symfonię, op. 68

F-dur Ludwiga van Beethovena oraz utwory Józefa Wieniawskiego zaprezentuje Płocka Orkiestra Symfoniczna pod batutą Piotra Wajraka oraz znakomita pianistka Joanna Ławrynowicz. Miejsce: Bazylika Katedralna w Płocku, (ul. Tumską 1, tel. 24 364 10 85). Wstęp wolny. Szczegóły na www.orkiestraplock.pl



ok. godz. 20 – Junk (Płock) – koncert zespołu na XVI Festiwalu Rockowe Ogródki.

Miejsce: Klub Rock'69.

Imieniny obchodzą: Andrzej, Bonifacy, Bruno, Brunon, Epifania, Euzebiusz, Feliks, Hilarion, Hilariona, Himisław, Imisław, Jan Gwalbert, Janina, Jazon, Leon, Leona, Marcjanna, Natan, Paulin, Prokles, Prokul, Świętożyźń, Tatomir, Wera i Weronika

Wsch. słońca: 04:33  Zach. słońca: 21:00



godz. 11 – 17 – ReggaeLand 2013 – warsztaty na Starym Rynku. W programie: degustacja kuchni jamajskiej oraz chłodnych napojów pod palmami, rozmowa z Marią Dembowską – konsulem honorowym Jamajki o historii, kuchni i tradycji, spotkanie z autorem biografii o Bobie Marleyu, koncerty.



od godz. 14 – ReggaeLand 2013 – festiwal muzyki reggae i jej licznych odmian. Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Wstęp: 40 zł + pole namiotowe gratis (do 11 lipca), 40 zł + 10 zł za pole namiotowe (w trakcie festiwalu), wstęp wolny dla dzieci do lat 10, opiekunów osób niewidomych. Bilety do nabycia na www.ticketpro.pl oraz w punktach Ticketpro, salonach EMPIK, sklepach Media Markt, Media Expert, Saturn i wielu innych. ORGANIZATORZY: Urząd Miasta Płocka oraz Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki.

od godz. 14 - ReggaeLand 2013 - namiot dźwięku Ictus Label (Plaża Nad Wisłą). W programie: godz. 14 - G-hot Sound, godz. 15.30 - Roots Melody, godz. 17 - Radziu, godz. 18.30 - Fatty Fatty, godz. 20 - Rasta Rastamta, godz. 21.30 - Jam Vibe, godz. 23 - Cyna, godz. 0.30 - Collie Weed 'b2b' QND, godz. 2.30 - Uobuz, godz. 4 - Nullptr, godz. 5.30 - Enjoy.

godz. 16 – Kino ReggaeLand: „Marley” w reż. Kevina Macdonalda (Wielka Brytania, 144 min.). Miejsce: NoveKino „Przedwiośnie” (ul. Tumska 3A, Płock) i wyświetlenie filmu „Marley” w reż. Kevina Macdonalda (Wielka Brytania, 144 min.). Wstęp: bezpłatny dla uczestników festiwalu ReggaeLand 2013, 5 zł dla pozostałych osób.

od godz. 17 - ReggaeLand 2013 - scena główna (Plaża Nad Wisłą). W programie: godz. 15 - Transmisja, godz. 16.20 - Mesajah, godz. 17.40 - St. Petersburg Ska-Jazz Review, godz. 19.20 - Mellow Mood, godz. 21 - Jamal, godz. 22.30 - Shaggy feat. Rayvon, godz. 0.30 - Ras Luta, godz. 2 - Reggaeon.

od godz. 19 - ReggaeLand 2013 - namiot główny (Plaża Nad Wisłą). W programie: godz. 19 - Spinboy, godz. 20 - Radikal Guru & Cian Finn, godz. 21 - Splendid Sound, godz. 22.30 - 27Pablo, godz. 23.30 - Tisztelet feat. Pablopavo i Diego Cichy Don, godz. 1 - Dr. Ring Ding, godz. 2 - City Lock, godz. 3.30 - Obora Records, godz. 4.30 - „Tune fi Tune”, godz. 6 - Reza & Mack.

Inne atrakcje: Wyspa Warsaw Reggae - Projekt oparty na akcjach muzycznych w ogólnej tematyce reggae połączony z promocją warszawskich składów i dystrybucją muzycznych materiałów promocyjnych; **Wyspa Soul Food Corner** - Projekt Roots Music Promotion oparty na animacjach muzycznych w tematyce nurtów roots reggae, modern reggae, reggae.



ok. godz. 20 – QUQA (Radom) – koncert zespołu na XVI Festiwalu Rockowe Ogródki. Miejsce: Klub Rock'69.

Imieniny obchodzą: Angelika, Angelina, Bonawentura, Bohdan, Brunon, Dawid, Damian, Dobrogost, Donald, Feliks, Fokas, Franciszek, Henryk, Herakles, Iga, Izabela, Jakub, Kamil, Kamila, Kosma, Marcel, Marcelin, Marcelina, Tuskana, Stella, Ulryk, Włodzimierz

Wsch. słońca: 04:35  Zach. słońca: 20:59

192 dzień roku
30 tydzień



od godz. 6 – Reggaeland 2013 - namiot dźwięku Ictus

Label. Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Wstęp: 40 zł + pole namiotowe gratis (do 11 lipca), 40 zł + 10 zł za pole namiotowe (w trakcie festiwalu), wstęp wolny dla dzieci do lat 10, opiekunów osób niewidomych. Bilety do nabycia na www.ticketpro.pl oraz w punktach Ticketpro, salonach EMPiK, sklepach Media Markt, Media Expert, Saturn i wielu innych. ORGANIZATORZY: Urząd Miasta Płocka oraz Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki.

W programie: Ictus Open Stage, 6T's Club, Jah Wind, Jah Love Soundsystem, Syntopa, KGS, Dubrising feat. Lady Dee, Artaman, Mystic Dubs Station i goście.



godz. 10 – 16 – Wiejskie klimaty – rodzinna impreza na

terenie ZOO. W programie m.in.: miodobranie (pawilon herpetarium), strzyżenie owiec, dojenie kóz, zagrody z domowymi zwierzętami (kury, króliki, owce, kozy), kramy z ekologiczną żywnością i rękodziełem. Występy kapel folklorystycznych i zespołów tańca ludowego. Więcej na www.zoo.plock.pl



Kino Festiwalowe Audioriver

27 lipca, NoveKino Przedwiośnie

POLECAMY

„Full Metal Village” (Niemcy, 2007) to dokument pokazujący festiwal od innej strony – z perspektywy mieszkańców wsi, w której co roku odbywa się jeden z największych festiwali metalowych na świecie, Wacken. Autorka przedstawia niezwykle portret ludzi, których życie, na kilka dni w roku, odwraca się o 180 stopni. Film ten można było zobaczyć dwa lata temu podczas Planete+ Doc Film Festival – został on wyróżniony nagrodą Nos Chopina dla najlepszego filmu o tematyce muzycznej.

— Kartka z historii Płocka – 13 lipca

• 7 lat temu w warszawskim kinie „Relax” odbyła się premiera filmu „Dublerzy” z Andrzejem Grabowskim i Robertem Gonerą w rolach głównych. Film nafaszerowany efektami specjalnymi nie oszałamiał fabułą, ale cieszył oczy płocczan scenami, których tłem było nasze miasto, m.in. wewnątrz Szpitala Św. Trójcy i stary most. W epizodach wystąpiły również aktorki Teatru Dramatycznego – Grażyna Zielińska i Dorota Cempura. Wraz z filmem kinowym powstał pięciopodcinkowy serial. „Dublerzy” to historyjka o przyjaźni dwóch Polaków – Maksa i Leona, wpisana w konflikt dwóch mafijnych rodów: Gambinich i Corazzich.

Imieniny obchodzą: Anna, Antioch, Atanazy, Bonawentura, Cyriak, Cyriaka, Daniel, Dawid, Dawida, Egon, Henryk, Ignacy, Lubomysł, Pompiliusz, Roksana, Włodzimierz i Włodzimir

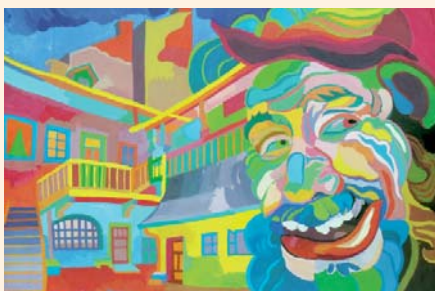
Wsch. słońca: 04:36 Zach. słońca: 20:58



Od Art Brut do Art Naive

do 22 lipca, Dom Darmstadt

Historia Art Brut to przede wszystkim historia niezwyklej kolekcji. Gdyby nie zainteresowanie lekarzy, a następnie artystów, nigdy zjawisko to nie przebiłoby się do zbiorowej świadomości.



Renata Bujak,
Śpiewak
podwórkowy

Art Brut* nie jest nurtem, ani kierunkiem w dziejach sztuki, tkwi jak drzazga w jej historii – pisała Madeleine Lommel ze Stowarzyszenia l'Aracine (Francja), bo sztuka Brut istniała zawsze, nawet wtedy gdy nie była nazwana. Jednak dopiero na początku XX wieku podjęto pierwsze wysiłki, aby ją zachować. To wtedy, niektórzy z ówczesnych psychiatrów zaskoczeni wytworami swoich pacjentów, zdecydowali się stworzyć im warunki do dalszego tworzenia, jednocześnie gromadząc ich prace.

W 1922 roku lekarz Hans Prinzhorn wydał „Ekspresje szaleństwa” – książkę, która inspirowała takich artystów jak Max Ernst czy Andre Breton. Tego ostatniego do stworzenia manifestu surrealizmu. Prinzhorn, zaledwie w ciągu trzech lat, zbudował kolekcję bogatą w 5000 dzieł, stworzonych przez 450 osób zamkniętych w szpitalach niemieckich, austriackich, szwajcarskich, włoskich, francuskich. Od 1945 roku swoją kolekcję zaczął tworzyć Jean Dubuffet, który też stworzył pojęcie „art brut”.

Kolekcjonerem jest również płocczanin Andrzej Kwasiborski. Swój zbiór buduje od 10 lat. Wystawa „Od Art Brut do Art. Naive” stanowi reprezentatywny wycinek kolekcji AK. W Płocku można ją oglądać do 22 lipca. W planach są kolejne wystawy w Polsce.

*) Sztuka „Brut” (surowa) - dziś możemy powiedzieć, że to wszelkie formy sztuki tworzonej nieprofesjonalnie i spontanicznie przede wszystkim przez osoby dotknięte chorobą psychiczną (artyści, chorzy psychicznie, schizofrenicy) oraz szeroko rozumianych prymitywistów jako twórców bez wykształcenia artystycznego, często w ogóle nie-wykształconych, wizjonerów z tzw. marginesu społecznego.

Imieniny obchodzą: Andrzej, Atenogenes, Bartłomiej, Benedykt, Carmen, Dzierżysław, Dzirżysława, Erme-garda, Eustacjusz, Eustazja, Eustazjusz, Eustazy, Faust, Irmegarda, Kanmił, Maria, Marika, Ryta, Stefan, Walenty i Walentyn

Wsch. słońca: 04:37 ☀ Zach. słońca: 20:57

194 dzień roku
31 tydzień



Rynek Sztuki

31 sierpnia – 1 września 2013, Stary Rynek



Maria Peszek, punkowo-folkowy zespół Czerwie oraz eksperymentalny teatr Klinika Lalek to kolejni artyści, którzy pojawią się na festiwalu Rynek Sztuki. Wcześniej udział w wydarzeniu zapowiedzieli Lao Che, Horny Trees i czeski teatr Divadlo Kvelb. Płocka impreza potrwa dwa dni – 31 sierpnia i 1 września. Więcej na www.pokis.pl i profilu fb



Kino Festiwalowe Auditorium

27 lipca, NoveKino Przedwiośnie

„Shut Up and Play the Hits” (USA, 2012) jest to dokument poświęcony słynnej grupie indie – LCD Soundsystem, która u szczytu kariery w kwietniu 2011 roku zakończyła swoją działalność. Obraz pokazuje zarówno ostatni, pożegnalny koncert zespołu z fanami w nowojorskiej Madison Square Garden, jak i życie lidera – Jamesa Murphy’ego – po rozwiązaniu grupy.

Kartka z historii Płocka

• 8 lat temu udostępniono dla zwiedzających parter i pierwsze piętro nowej siedziby Muzeum Mazowieckiego. Po 33 latach obecności w murach Zamku Książąt Mazowiecki oraz byłego opactwa benedyktyńskiego (dziś Muzeum Diecezjalne), Muzeum przeniosło się do odremontowanej secesyjnej kamienicy przy ul. Tumskiej 8. Przeprowadzka trwała 8 miesięcy. W tym czasie spisano, zapakowano i przewieziono w sumie 77141 obiektów, w tym 14344 z działu sztuki, 21328 – z działu historii, 35611 – z gabinetu numizmatycznego oraz 5858 – z działu archeologii. Sam remont kamienicy rozpoczął się 29 sierpnia 2003 roku. Kosztował ok. 1,5 mln zł. Kamienicę przy ul. Tumskiej 8 zbudowano w 1910 roku. Właścicielem był Stanisław Górnicki. W okresie międzywojennym na parterze mieściła się kawiarnia Antoniego Szałańskiego. Siedzibę tam miało też przedstawicielstwo firmy „Żegluga na Wiśle” braci Górnickich, skład apteczny Ignacego Sikorskiego oraz księgarnia Edwarda Trautmana. Po II wojnie światowej pomieszczenia na parterze zamieniły się w kawiarnię: „Mazowszanka”, „Teatralna”, później znajdowała się tam pizzeria oraz lokal rozrywkowy „Hollywood”.

Imieniny obchodzą: Akwilin, Aleksja, Aleksy, Andrzej, Aneta, Bogdan, Donata, Dzierżykraj, Feliks, Jadwiga, Januaria, Konstancja, Leon, Leona, Marcelina, Sekunda, Sperat, Teodota, Teodozy, Teodozjusz i Westyna

Wsch. słońca: 04:38 ☀ Zach. słońca: 20:56



Kino Festiwalowe Auditoriver

27 lipca, NoveKino Przedwiośnie

POLECAMY

„Glastonbury: The Movie in Flashback” *(Wielka Brytania, 2012) w reżyserii Robina Mahoneya, Matthew Salkelda i Williama Beatona. Pięknie nakręcony dokument w technice CinemaScope, przenosi widownię do samego środka jednego z najsłynniejszych i największych festiwali muzycznych na świecie, odbywającego się od ponad 30 lat w Wielkiej Brytanii. Obraz powstał w oparciu o ponad 100-godzinny, niepokazywany wcześniej materiał nakręcony podczas festiwalu w roku 1993, a dzięki nowoczesnej technologii cyfrowej, wprowadza do produkcji świeże spojrzenie.



Maria Peszek na Rynku Sztuki

31 sierpnia, Stary Rynek

W sobotę 31 sierpnia na festiwalowej scenie pojawi się Maria Peszek. Niepokorna wokalistka i aktorka znana jest z kontrowersyjnych tekstów i występów, które nie pozostawiają słuchaczy obojętnymi. Ogromne zainteresowanie mediów i słuchaczy wzbudził ostatni wydany w październiku 2012 roku krążek wokalistki „Jezus Maria Peszek”.



POLECAMY

Płyta podobnie jak poprzednie uzyskała status platynowej. Kariera muzyczna Marii Peszek rozpoczęła się w 2005 roku od projektu „Mia-stomania”, na który składał się multimedialny spektakl oraz płyta przygotowana we współpracy z Wojciechem Waglewskim. W 2008 roku ukazał się kolejny album Peszek „Maria Awaria”. Do tej pory wokalistka zagrała ponad 200 koncertów w Polsce i za granicą, sprzedała ponad 100 tysięcy płyt i wystąpiła na największych krajowych festiwalach. Więcej na www.pokis.pl i profilu fb

Imieniny obchodzą: Arnold, Arnolf, Arnulf, Bruno, Brunon, Drogomił, Drogomir, Drogoradz, Dziwigor, Emilian, Erwin, Eugeniusz, Fryderyk, Fryderyka, Julian, Justyn, Karolina, Krescencjusz, Krescens, Krescenty, Maryna, Matern, Nemejusz, Nemezy, Prymityw, Robert, Roberta, Szymon, Szymona, Symforoza, Teodozja i Uniesław

Wsch. słońca: 04:40 ☀ Zach. słońca: 20:54

18

Czwartek

196 dzień roku
31 tydzień



Lao Che na Rynku Sztuki

1 września, Stary Rynek



POLECAMY

Podczas drugiego dnia festiwalu zagra zespół Lao Che, który na swoim koncercie ma pięć długogrających krążków w tym wydany w 2012 roku album „Soundtrack”, który osiągnął status złotej płyty. Więcej na www.pokis.pl i profilu fb

Ciekawostki

- 362 lat temu w Krakowie został nabyty na pal Aleksander Kostka-Napierski, przywódca powstania chłopskiego na Podhalu, a także polski oficer, w okresie wojny trzydziestoletniej kapitan w służbie szwedzkiej, uczestnik walk w Niemczech. Zaciąg wojsk na Podhalu zorganizował na początku 1651. Wydał uniwersały do chłopów w Polsce, wzywając ich do obalenia władzy panów. Kontaktował się z Bohdanem Chmielnickim, chciał rozszerzyć powstanie na tereny polskie. W czerwcu 1651 zajął zamek w Czorsztynie. Przypuszczałnie spodziewał się pomocy ze strony księcia siedmiogrodzkiego Jerzego II Rakoczego, która jednak nie nadeszła, a Czorsztyn, po krótkim oblężeniu poddał się, wojskom biskupa krakowskiego Piotra Gembickiego. Sam Napierski został wydany przez własnych żołnierzy. Znalaziono przy nim m.in. uniwersał Chmielnickiego gwarantujący chłopom zwolnienie z pańszczyzny w zamian za przystąpienie do buntu. Powstanie stłumiono, a Kostka-Napierski został skazany na karę śmierci. W zeznaniach podczas tortur twierdził, że jest nieślubnym synem Władysława IV a tuż przed wykonaniem wyroku, jako swe prawdziwe nazwisko podał: Szymon Bozowski. O Kostce możecie przeczytać m.in. u Kazimierza Tetmajera („Maryna z Hrubego”). Jest również bohaterem filmu „Podhale w ogniu” w reżyserii Jana Batoiego.

Imieniny obchodzą: Ambroży, Arseniusz, Aurea, Epafra, Justa, Lutobor, Makryna, Marcin, Piotr, Radomiła, Rufina, Symmach, Teodor, Włodzisław i Zdzesuś

Wsch. słońca: 04:41  Zach. słońca: 20:53

od godz. 11 - IV Płocki Rajd Motocykli Zabytkowych

– trzydniowa impreza na miłośników motoryzacji. Baza: Ośrodek Wypoczynkowo – Szkoleniowy Cierszewo k/Płocka. Szczegóły na www.weteranplock.pl



godz. 12 - wystawa „Dziecka portret własny” przygotowana przez Galerię i Ośrodek Plastycznej Twórczości Dziecka w Toruniu. Wystawa jest wielkim zbiorowym portretem dziecka, na który składają się prace z przeszło trzydziestu, czasem bardzo odległych i egzotycznych krajów. Ekspozycja czynna do 31.08.2013 r. Miejsce: Galeria Sztuki Dzieci i Młodzieży POKiS (C.H. Atrium Mosty, ul. Tysiąclecia 2A, tel. 24 369 16 08). Wstęp wolny.



godz. 18 – Wernisaż wystawy malarstwa i rysunku Jerzego Mierzejewskiego. Miejsce: Płocka Galeria Sztuki (ul. Sienkiewicza 36, tel. 24 364 60 40). Szczegóły informacji na www.plockagaleria.pl

Płocka Galeria Sztuki zaprasza na wystawę wybitnego malarza i rysownika, Jerzego Mierzejewskiego. Mierzejewski był wykładowcą, dziekanem i prorektorem Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej i Filmowej w Łodzi. Zajmował się reżyserowaniem filmów artystycznych, dokumentalnych i telewizyjnych, które charakteryzowała jego dbałość o efekt plastyczny. Malarstwo artysty cechuje wypracowany styl skupiający uwagę na motywie, powściągliwy i pełen tradycyjnej prostoty, dlatego często nazywa się Mierzejewskiego twórcą nastrojowych portretów i pejzaży „metafizycznych”. Na ekspozycji zaprezentowane zostaną płótna ale także rysunki i szkice do obrazów, oraz co będzie swoistym dopełnieniem wystawy, zdjęcia samego artysty, autorstwa Krzysztofa Hejke.



ok. godz. 20 – Finał Warsztatów Muzycznych na XVI Festiwalu Rockowe Ogródki. Miejsce: Klub Rock'69.

Ciekawostki

• 115 lat temu Maria Skłodowska-Curie i Piotr Curie odkryli polon. Curie nadała mu nazwę na cześć Polski, która była wówczas pod zaborami, licząc na to, iż odkrycie nagłośni ten fakt na arenie międzynarodowej. Został on w ten sposób prawdopodobnie pierwszym pierwiastkiem, którego nazwa nosi w sobie wątek polityczny.

Imieniny obchodzą: Ansegiz, Aureliusz, Czesław, Czesława, Eliasz, Flawian, Flawiana, Heliasz, Hieronim, Hieronima, Leon, Leona, Ludwika, Małgorzata, Modest, Paweł, Remigia, Remigiusz, Sewera i Stosław

Wsch. słońca: 04:42  Zach. słońca: 20:52

198 dzień roku
31 tydzień



godz. 19 – Wieczór Cygański z zespołem ROMEN i jego gośćmi. Wystąpią m.in.: Basily Boys z Holandii, Cygański Teatr Muzyczny TERNO (Gorzów Wielkopolski), Perełka i przyjaciele (Pabianice), Tabor (Olsztyn), Roma (Włocławek). Prowadzenie: Zofia Czernicka i Krystiano. Miejsce: amfiteatr. **Wstęp: 10 zł.**



godz. 19.30 - Nightskating Płock #2/2013 - drugi rolkar-ski przejazd ulicami Płocka. Start: skatepark przy Orlen Arenie. Więcej informacji na www.nightskating.org.pl



ok. godz. 20 – Kind Off (Łódź) – koncert zespołu na XVI Festiwalu Rockowe Ogródki. Miejsce: Klub Rock'69.



Nosferatu i Czerwie na Rynku Sztuki

1 września, Stary Rynek



W tym roku mija sto lat od powstania „Studenta z Pragi” w reż. Stellana Rye – filmu uważanego za pierwszy obraz niemieckiego ekspresjonizmu w kinematografii. Jednak właściwe przyjście na świat tego kierunku dokonało się po I wojnie światowej, kiedy w 1919 roku Robert Wiene nakręcił „Gabinet doktora Caligari”. Zgodnie z wpływami literackimi reżyserzy-ekspresjoniści sięgali często po historie niesamowite, z wątkami irracjonalnymi bądź tylko z kryminalnym, ale zawsze przyprawione elementami tajemniczości i mrocznej aury. Za najwybitniejszych przedstawicieli niemieckiego ekspresjonizmu uchodzą Fritz Lang razem z Friedrichem Wilhelmem Murnauem. Ten ostatni jest autorem filmu o wampirze pt. „Nosferatu: Symfonia Grozy” z 1922 roku. W Płocku obraz Murnau’a zobaczymy na zakończenie Rynku Sztuki z muzyką na żywo zespołu Czerwie (na zdjęciu). Muzycy łączą mocne punkowe uderzenie, latynoamerykańską rytmikę, industrialne brzmienia oraz ludowe przygrywki z bezpretensjonalnymi tekstami.

POLECAMY

Imieniny obchodzą: Andrzej, Arbogast, Benedykt, Daniel, Ignacy, Jan, Julia, Just, Klaudiusz, Laurencjusz, Laurenty, Prakseda, Wawrzyniec, Wiktor i Zoty

Wsch. słońca: 04:44 ☀ Zach. słońca: 20:51



Horny Trees na Rynku Sztuki

31 sierpnia, Stary Rynek



Kolejna odsłona „Kina Niemego z Muzyką Na Żywo” na Rynku Sztuki. Pozostajemy w przedwojennych Niemczech, w 1927 roku, kiedy na ekrany wszedł „Berlin: Symfonia Wielkiego Miasta” w reż. Waltera Ruttmanna - pierwszy pełnometrażowy film tego reżysera, dokumentujący 24 godziny powszedniego dnia w Berlinie. Podczas realizacji operatorzy pracowali niekiedy ukrytymi kamerami, by zarejestrować sceny nasycone autentyzmem. Następnie zdjęcia zostały nowatorsko zmontowane. Twórcy korzystali po części z techniki nakładania uzyskując pulsujący niepokornym rytmem obrazów, niezwykle portret Berlina z tamtych lat. Pokaz filmu w Płocku będzie ilustrowany muzyką wykonywaną na żywo przez grupę Horny Trees (Szamburski/Trifonidis/Zemler). To trójka przyjaciół, artystów muzyków, których połączyła niegdyś głęboka dendrologiczna pasja. Ich muzyka to wykonywane na żywo unikalne, pełne magii słuchowisko muzyczne. Więcej na www.pokis.pl i profilu fb

POLECAMY

Ciekawostki

- 40 lat temu Lucjan Roman Lis wygrał 30. Tour de Pologne. Urodzony 8 sierpnia 1950 w Bytomiu polski kolarz miał już wtedy w kolekcji srebrny medal Igrzysk Olimpijskich w Monachium (1972 rok) za wyścig drużynowy na 100 km (razem z E. Barcikiem, S. Szozdą, R. Szurkowskim) oraz brąz na mistrzostwach świata w Mendrisio w 1971 roku (wraz z Barcikiem, Smyrakiem, Szozdą).
- 40 lat temu Polacy mieli pierwszą wolną sobotę. W okresie PRL-u wolne soboty były wprowadzane stopniowo na podstawie dekretów Rady Państwa. Początkowo (w 1973) były tylko dwie w roku, ale trzeba było je odpracować. W następnym roku było już sześć wolnych sobót, a począwszy od 1975 roku było ich 12 w roku, potem dwie i trzy soboty miesięcznie. Wolnych sobót dotyczył ostatni z 21 postulatów z sierpnia 1980. Pod koniec PRL-u prawie wszystkie soboty były wolne.

Imieniny obchodzą: Albin, Benon, Benona, Cyryl, Józef, Magdalena, Menelaus, Naczęstawa, Nicefor, Platon, Stojsław, Stojsława i Teofil

Wsch. słońca: 04:45  Zach. słońca: 20:49

200 dzień roku
32 tydzień



godz. 9 – „Sposób na wakacje Bolka i Lolka” - seans filmowy w ramach projektu „Wakacje w Muzeum Mazowieckim z Legendą w tle”. Miejsce: NK Przedwiośnie. Bilet: 5 zł. Szczegóły na www.przedwiosnie.novekino.pl (tel. 367 65 00, 367 65 02).



Teatry uliczne na Rynku Sztuki

31 sierpnia - 1 września, Stary Rynek



Teatr Klinika Lalek powstał w 1988 roku we Wrocławiu. W 1991 r. przeniósł się do Wolimierza, a skupieni wokół niego artyści przyjęli formułę wędrownego zespołu. W imponujących plenerowych spektaklach wykorzystują oni gigantycznych rozmiarów lale i maszyny jeżdżące, którym towarzyszy żywa muzyka. Organizatorzy również w tym roku postanowili nawiązać do tej formuły zapraszając czeski Divadlo Kvelb – uliczny zespół teatralny, który w swej twórczości chętnie sięga po nietypowe środki wyrazu, np. pokazy ognia i akrobatyki. Czesi pokażą w Płocku dwa spektakle. Więcej na www.pokis.pl i profilu fb

POLECAMY

Ciekawostki

- 135 lat temu w Warszawie urodził się Janusz Korczak (właściwie Henryk Goldszmit), znany też jako: Stary Doktor lub Pan (zm. prawdopodobnie 5 sierpnia 1942 w Treblince) – polsko-żydowski lekarz, pedagog, pisarz, publicysta, działacz społeczny. Badacz świata dzieci. Był pionierem działań w dziedzinie diagnozowania wychowawczego oraz prekursorem działań na rzecz praw dziecka – człowieka.
- 67 lat temu w Avignionie urodziła się Mireille Mathieu – francuska piosenkarka. Zadebiutowała we francuskiej telewizji w listopadzie 1965 roku. Niektórzy okrzyknęli ją drugą Édith Piaf, ponieważ ma podobny do niej głos. Przez 40 lat pracy artystycznej nagrała blisko 1200 piosenek w 11 językach, wydała ponad sto albumów płytowych, sprzedanych w blisko 150 milionach egzemplarzy.

Imieniny obchodzą: Apolinary, Apolinaria, Bogna, Bolesław, Brygida, Jan, Jan Kasjan, Joanna, Sławosław, Kasjan, Krystyn, Liboriusz, Olimpiusz, Romula i Żeliszaw

Wsch. słońca: 04:46  Zach. słońca: 20:48



godz. 12 – „Ludzie i statki. Historia Płocka Wisłą pisana”

– wystawa przygotowana przez Archiwum Państwowe w Płocku i Towarzystwo Przyjaciół Płocka poświęcona historii żeglugi na Wiśle oraz roli w niej Płocka jako miasta portowego i siedziby firm żeglugowych. Miejsce: Spichlerz Wschodni (ul. Kazimierza Wielkiego 9b, tel. 24 262 24 91). Wstęp wolny. Wystawa czynna do 15 października.



II Vistula Folk Festival

Za miesiąc rozpocznie się II Nadwiślański Festiwal Folklorystyczny. W tym roku będziemy gościć m.in. zespoły z Indonezji, Słowacji i Meksyku. Festiwal rozpoczyna się 21 sierpnia. Będą cztery sceny i ponad 200 wykonawców z całego świata.

W ubiegłym roku po 32-letniej przerwie na kulturalną mapę Polski powrócił najstarszy w kraju festiwal folklorystyczny. Ogólnopolski Festiwal Folkloru i Sztuki Ludowej w Płocku funkcjonował przez 14 lat (od roku 1967 do 1980). Od 2012 roku wydarzenie to odbywa się pod nową nazwą Vistula Folk Festival - Nadwiślański Festiwal Folklorystyczny. Celem wskrzeszonej przez Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki imprezy jest pielęgnowanie polskiej kultury ludowej, ale też prezentowanie kultur innych krajów.

W dniach 21-25 sierpnia na festiwalu w Płocku na czterech scenach wystąpi ponad 200 artystów z całego świata. Wiemy już, że wśród nich będzie zespół z Meksyku, Indonezji oraz Słowacji. Nie zabraknie też polskich gwiazd folku, zespołów Drewutnia i Dikanda. Festiwal oferuje też dodatkowe atrakcje - pikniki, korowody ulicami miasta i wspólne muzykowanie. Vistula rozleje się na ulice i osiedla miasta, m.in.: Park Północny (Podolszyce Północ), amfiteatr, Stary Rynek, CH Atrium Mosty, CH Mazovia. Wstęp wolny. Szczegóły na www.pokis.pl oraz www.facebook.com/festiwalfolklorystyczny

POLECAMY

Ciekawostki

• 46 lat temu rankiem, po policyjnym nalocie na nielegalny nocny bar na rogu 12. ulicy i Clairmount, w zachodniej części miasta, wybuchły zamieszki rasowe w Detroit. Starcia policji z klientami baru i ulicznymi gapiami przerodziły się w jedno z najbardziej krwawych i niszczycielskich zamieszek w historii USA. Trwały przez 5 dni, przewyższyły pod względem stopnia przemocy i zniszczeń mienia zamieszki rasowe w Detroit z 1943 roku. Bilans to 43 zabitych, 467 rannych, ponad 7200 aresztowań i ponad 2000 spalonych budynków. W 1967 roku media relacjonowały obszernie przebieg wydarzeń, telewizja nadawała z Detroit na żywo. Gazeta Detroit Free Press zdobyła nagrodę Pulitzera za swoje materiały.

Imieniny obchodzą: Augustyn, Gleb, Kinga, Krystyna, Krzesimir, Kunegunda, Olga, Segolena, Wiktor, Wojciecha i Zyglinde

Wsch. słońca: 04:48  Zach. słońca: 20:47

202 dzień roku
33 tydzień



godz. 9 – „Wielka podróż Bolka i Lolka” - seans filmowy w ramach projektu „Wakacje w Muzeum Mazowieckim z Legendą w tle”. Miejsce: NK Przedwiośnie. Bilet: 5 zł. Szczegóły na www.przedwiosnie.novekino.pl (tel. 367 65 00, 367 65 02).



godz. 10 – Osiedlowy Turniej Tenisa Stołowego. Miejsce: plac przy Zespole Szkół Ekonomiczno – Kupieckich w Płocku (ul. Nowowiejskiego 4). Szczegóły: www.mzos.ump.pl



Kino Festiwalowe Audioriver

27 lipca, NoveKino Przedwiośnie

„Girl” (USA, 2013) – początkowo film miał opowiadać o najlepszych DJ-kach w branży, ale po spotkaniu reżyserki z DJ Sandrą Collins koncepcja zupełnie się zmieniła – stała się podróżą twórczyni filmu poprzez życie, którego nigdy nie przeżyła. Kandydce Jorden wnika w życie prywatne Sandry i pokazuje, że DJ-ing to naprawdę ciężka praca, która wiąże się z wieloma wyrzeczeniami. Poza Sandrą Collins, w produkcji będzie można zobaczyć wiele świetnych artystek, m.in.: DJ Irene, DJ Rap czy Lady D. Pokaz „Girl” jest bezpłatny dla posiadaczy biletów lub opasek Audioriver.

POLECAMY



Polish Hip-Hop Festival

1 - 3 sierpnia, Plaża nad Wisłą

Celem trzydniowej imprezy jest stworzenie największego w Polsce festiwalu przedstawiającego kulturę hip - hop w jego pełnym spektrum. Dynamiczny, interesujący i różnorodny program z udziałem największych polskich gwiazd tego nurtu pozwoli stworzyć wyjątkowe zjawisko artystyczne.

Więcej na: plhhfestival.pl i www.facebook.com/PolishHipHopFestival

POLECAMY

Ciekawostki

• 91 lat temu w Wilnie urodził się Bernard Ładysz - śpiewak (bas), aktor, żołnierz AK. Karierę artystyczną rozpoczął w Zespole Reprezentacyjnym Wojska Polskiego. Przez wiele lat (1950–1979) był solistą Opery Warszawskiej i Teatru Wielkiego w Warszawie. W 1956 zwyciężył w międzynarodowym konkursie śpiewaczym w Vercelli, gdzie zdobył najwyższą nagrodę „Il primo premio assoluto”. Od tego momentu rozpoczęła się jego międzynarodowa kariera. Zaangażował się wtedy do Teatro Massimo w Palermo. Jako pierwszy polski artysta został zaangażowany do partii solowej w kompletnym nagraniu opery przez wielką światową firmę fonograficzną „Columbia” – wystąpił (1959) obok Marii Callas w nagraniu Łucji z Lammermooru pod dyktando Tullio Serafina.

Imieniny obchodzą: Alfons, Antoni, Dariusz, Franciszek, Jakub, Krzysztof, Krzysztofa, Nieznamir, Olimpia, Paweł, Rudolf, Rudolfa, Rudolfiną, Sławosław i Walentyna

Wsch. słońca: 04:49 ☀ Zach. słońca: 20:45



Polish Hip-Hop Festival

1 - 3 sierpnia, Plaża nad Wisłą



Wzgórze Ya - Pa 3 (WYP3) – kielecki skład hiphopowy, który bez wątplenia jest jednym z prekursorów rapu w Polsce. Na rynku fonograficznym zadebiutowali w 1995 nagrywając album „Wzgórze Ya – Pa 3” wydany nakładem wytwórni S.P. Records. Zespół po wydaniu ostatniej płyty w 2002 roku „Stara szkoła rapu” nieoficjalnie zakończył swoją działalność. Członków WYP3 (Borixona i Wojtasa) możemy słyszeć w solowych projektach. Na nadwiślańskiej plaży w Płocku zaprezentują swój materiał sprzed co najmniej 11 lat. Ich koncert na Polish Hip-Hop Festival jest jedynym jaki zagrają pod szyldem Wzgórze Ya-Pa 3 w 2013 roku.

Więcej na: plhhfestival.pl i www.facebook.com/PolishHipHopFestival

POLECAMY

Ciekawostki

• 32 lat temu w Szczytnie odbył się pogrzeb Krzysztofa Klenczona, który zginął w wypadku samochodowym 7 kwietnia 1981 roku w Chicago. Klenczon wyjechał na stałe do Stanów Zjednoczonych w 1973 roku. Tam komponował, nagrywał i występował. W latach 1978–1979 koncertował w wielu miastach Polski. Był gitarzystą Niebiesko-Czarnych, z którymi wystąpił w paryskiej Olimpii w 1963, oraz liderem zespołów muzycznych: Czerwone Gitary (1965–1970) i Trzy Korony (1970–1972). Grób Klenczona jest jednym z punktów odwiedzanych przez turystów. Na cześć muzyka odbywają się też co roku Dni i Noce Szczytna, na których główny koncert nosi imię Krzysztofa Klenczona.

Imieniny obchodzą: Anna, Bartłomieja, Erast, Grażyna, Hanna, Hiacynt, Jacek, Jacenty, Joachim, Krystiana, Mirosława, Sancja, Symeon, Teodor, Tytus, Walenty, Walentyn i Wilhelm

Wsch. słońca: 04:51  Zach. słońca: 20:44

204 dzień roku
34 tydzień



godz. 9 - „O dwóch takich co ukradli Księżyc” - seans filmowy w ramach projektu „Wakacje w Muzeum Mazowieckim z Legendą w tle”. Miejsce: NK Przedwiośnie. Bilet: 5 zł. Szczegóły na stronie www.przedwiosnie.novekino.pl (tel. 367 65 00, 367 65 02).



godz. 11 - Konkursy i zabawy w wodzie dla dzieci. Miejsce: Pływalnia Miejska przy Al. Kobylińskiego (ul. Kobylińskiego 28, tel. 24 262 51 86). Szczegóły na www.mzos.ump.pl



godz. 16 – 20 - Audioriver By Day. W programie: Targi Muzyczne Audioriver, DJ sety i live acty na Independent Market Stage. Szczegółowy program na www.audioriver.pl. Miejsce: Stare Miasto. Wstęp wolny.



godz. 19 – 7 - Audioriver By Night. W programie: (main stage) GusGus live, Netsky live, Mr. Oizo, Julia Marcell, HVOB live, (Circus Tent) Jeff Mills, Dixon b2b Âme, Oxia, Steffi, Monoloc, (Last.fm Hybrid Tent) Ed Rush, Klute b2b Nymfo, Vicious Circle, Ayah Marar live, Astroid Boys live, Bobby Tank live, NeverAfter, (Wide Stage) Lusine live, Function live, Alex Smoke pres. Wraetlic live, Piano Interrupted live, An On Bast & Maciej Fortuna live (układ nazwisk nie odzwierciedla kolejności występów). Miejsce: Plaża nad Wisłą. Wstęp: do 21 lipca po **160 zł** (karnet dwudniowy), w dniach 22 lipca – 27 lipca - **190 zł** (karnet dwudniowy) / **100 zł** (bilet jednodniowy - traci ważność po opuszczeniu terenu festiwalu). Bilety dostępne są m.in. w sieci Empik.

Ciekawostki

- 637 lat temu Księżę Janusz I wydał w Zakroczymiu przywilej dla mieszczan warszawskich na wybudowanie łaźni miejskiej i czerpanie z niej dochodów na potrzeby miasta. Księżę zastrzegł sobie prawo do bezpłatnego korzystania z łaźni jeden dzień w tygodniu.
- 126 lat temu, lekarz okulista, Ludwik Zamenhof opublikował w języku rosyjskim - pod pseudonimem Doktor Esperanto - książkę pt. „Język międzynarodowy. Przedmowa i podręcznik kompletny”. W tym samym roku podręcznik wydano po polsku, francusku, niemiecku i angielsku. Wkrótce ze świata zaczęły docierać sygnały o ogromnej prostocie i użyteczności języka. Umożliwiał on oddanie najróżniejszych odcieni myśli ludzkiej, co potwierdziły tysiące publikacji naukowych i literackich, m.in. dokładny przekład „Pana Tadeusza”. Projekt Zamenhafa – nazwany językiem esperanto - zaczął zdobywać coraz większą popularność, mając miłośników nawet wśród lingwistów.

Imieniny obchodzą: Antuza, Aureliusz, Bertold, Celestyn, Celia, Celiusz, Feliks, Innocenty, Jerzy, Julia, Laurentyn, Lilioza, Lilla, Magdalena, Maur, Natalia, Nowellon, Pantaleon, Sergiusz, Stośław, Teodor, Tomisława i Wszebor

Wsch. słońca: 04:52 ☀ Zach. słońca: 20:42



godz. 10 – 20 - Audioriver By Day. W programie: Targi Muzyczne Audioriver, DJ sety i live acty na Independent Market Stage. Szczegółowy program na www.audioriver.pl. Miejsce: Stare Miasto. Wstęp wolny.



godz. 12, 14, 16 i 18 - Kino Festiwalowe Audioriver, pod patronatem kanału dokumentalnego PLANETE+, pokaże cztery dokumenty, które przeniosą widzów do różnych światów muzycznych, m.in.: amerykańską „Girl” w reżyserii Kandeyce Jorden, która będzie miała światową premierę w Płocku. Po projekcji zaplanowano spotkanie z autorką filmu. Miejsce: NoveKino Przedwiośnie. Bilety: dla uczestników festiwalu po **5 zł**, dla pozostałych osób **10 zł**.



godz. 19 – 7 - Audioriver By Night. W programie: (Main Stage) Paul Kalkbrenner live, Rudimental live, Dirtyphonics live, Submotion Orchestra live, Ōszibarack, (Circus Tent) Richie Hawtin, Tale Of Us, Minilogue live, Matador live, Terry Francis, Joana b2b David Delgado, (Last.fm Hybrid Tent) Zombie Nation live, Gesaffelstein, Surkin, Dusky, (Wide Stage) Karin Park, Xhin, Sibot live, Rockwell (układ nazwisk nie odzwierciedla kolejności występów). Miejsce: Plaża Nad Wisłą. Wstęp: **100 zł** (bilet jednodniowy - traci ważność po opuszczeniu terenu festiwalu).

Opisy filmów na str. 17, 19, 20 i 27.

Ciekawostki

• 30 lat temu ukazał się debiutancki album amerykańskiej piosenkarki Madonna. Znalazło się na nim osiem utworów (w tym „Everybody” i „Burning Up”) nagranych w stylach takich jak dance-pop, post-disco i pop rock z wykorzystaniem nowoczesnych syntezatorów. Album „Madonna” zadebiutował na liście najlepiej sprzedających się albumów w USA, Top 200 magazynu „Billboard”, dopiero w listopadzie 1983 (cztery miesiące po premierze) na pozycji sto dwudziestej trzeciej. W październiku 1984 uplasował się na miejscu ósmym, a w rok od wydania znalazł 2,8 miliona nabywców w samych Stanach. W maju 1984 pokrył się złotem, w sierpniu platyną, a w październiku 2000 ostatecznie pięciokrotną platyną, co oznacza sprzedaż co najmniej 5 milionów egzemplarzy na terenie samych USA. Okres promocji albumu to także rozwój wizerunku scenicznego Madonny wykreowanego przez Francuzkę Maripol. Jego elementami były: bermudy, kabaretki, bransoletki, biżuteria w kształcie krzyża i farbowane blond włosy. Oryginalny styl wpłynął w latach 1984–1985 na modę lat 80. i był naśladowany przez amerykańskie nastolatki.

Imieniny obchodzą: Achacja, Achacjusz, Achacy, Alfonsa, Antoni, Celzjusz, Innocenty, Macieja, Melchior, Nazariusz, Nazary, Samson, Świętomir, Tina, Tymon, Tymona, Urban i Wiktor

Wsch. słońca: 05:54 ☀ Zach. słońca: 20:41

206 dzień roku
35 tydzień



godz. 14 – 17 – Akcja Animacja. W programie; animacje plastyczne i teatralne, występy wokalistek POKiS, pokazy i warsztaty taneczne, spektakl dla dzieci „Muppet Show” w wykonaniu Event Team. Miejsce: plac przy kościele pw. św. Benedykta (Radziwie, ul. Dobrzykowska 2). Wstęp wolny.



Polish Hip-Hop Festival

1 - 3 sierpnia, Plaża nad Wisłą



Sokół & Marysia Starosta – duet raper/wokalistka pochodzący z Warszawy. Sokół jest kojarzony ze sceną hip-hopową już od lat 90tych. Od 1996 współtworzy największą warszawską grupę ZIP SKŁAD, od 2000 do 2005 razem z Jędkerem oraz Dj'em Deszczu Strugi nagrywał albumy pod szyldem WWO, a w latach 2007-2009 jako TPWC wraz z warszawskim raperem PONO wydał trzy krążki. Marysia Starosta zadebiutowała na polskiej scenie w 2008 roku albumem „Maryland”. Po ukazaniu się w 2011 płyty „Czysta Brudna Prawda” duet Sokół & Marysia Starosta zyskał ogromne uznanie wśród słuchaczy wynikiem czego było przyznanie artystom dużej ilości nagród i wyróżnień. Więcej na: plhhfestival.pl i www.facebook.com/PolishHipHopFestival

POLECAMY

Ciekawostki

• 20 lat temu w siedzibie Rady Ministrów został podpisany, przez arcybiskupa Józefa Kowalczyka - ówczesnego nuncjusza apostolskiego w Polsce i Krzysztofa Skubiszewskiego - ówczesnego ministra spraw zagranicznych RP, Konkordat między Stolicą Apostolską i Rzeczpospolitą Polską. Dokument ratyfikacyjny został podpisany przez prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego 23 lutego 1998. Tego samego dnia konkordat ratyfikował również papież Jan Paweł II. Wymiana dokumentów ratyfikacyjnych nastąpiła 25 marca. Konkordat wszedł w życie miesiąc później, 25 kwietnia 1998 r. Konkordat w art. 12 zobowiązał m.in. szkoły publiczne do prowadzenia lekcji religii w szkole.

Imieniny obchodzą: Antonin, Beatrycze, Cierzpibog, Cierzpiśława, Eugeniusz, Faustyn, Feliks, Flora, Konstantyn, Lucyla, Lucyliusz, Maria, Marta, Olaf, Prosper, Prospera, Rufin, Serafina, Serapia, Symplicjusz, Symplicy, Teodor i Wilhelm

Wsch. słońca: 04:55  Zach. słońca: 20:39



Polish Hip-Hop Festival

1 - 3 sierpnia, Plaża nad Wisłą



PEZET – Paweł Kapliński to raper wywodzący się z Warszawy. Początkowo współtworzył wraz z Onarem skład Płomień 81, który nagrał 3 albumy studyjne. Od 2002 roku artysta także zajmował się tworzeniem swoich solowych albumów. Z tego tytułu słuchacze mogli nabyć takie krążki jak: „Muzyka Klasyczna”, „Muzyka Poważna”, „Muzyka Rozrywkowa” oraz „Muzyka Emocjonalna”. W 2011 roku Pezet razem ze swoim bratem, Małolatem, znanym również na scenie hip-hopowej, wydał album „Dziś w moim mieście”, a rok później przy współpracy z Sindey’em Polakiem nakładem wytwórni Koka Beats ukazała się płyta zatytułowana „Radio Pezet. Produkcja Sidney Polak”. Paweł Kapliński to wielokrotnie nagradzany z racji swojej twórczości raper, uznawany przez wielu za jednego z najlepszych w Polsce. Więcej na: plhhfestival.pl i www.facebook.com/PolishHipHopFestival

POLECAMY

WYSTAWY



Z dziejów Książnicy Płockiej fakty, ciekawostki, anegdoty...

Wystawa prezentuje dorobek kulturalno-edukacyjny oraz ciekawostki z życia biblioteczo-czytelniczego najważniejszej biblioteki publicznej w regionie – od jej powojennych czasów po dzień dzisiejszy. Wystawa czynna od 23 maja do 31 sierpnia. Ekspozycje można zwiedzać w lipcu w poniedziałki w godz. 9 – 15.30, od wtorku do piątku w godz. 9 – 18, w soboty w godz. 10 – 14, wstęp wolny, tel. 24 268 00 33.

Imieniny obchodzą: *Abdon, Ingeborga, Julita, Leopold, Maksyma, Piotr, Rościśław, Sekunda, Swojstław, Ubysław i Ursus*

Wsch. słońca: 04:57  Zach. słońca: 20:37

208 dzień roku
36 tydzień



Polish Hip-Hop Festival

1 - 3 sierpnia, Plaża nad Wisłą



DonGURALesko – reprezentant poznańskiej sceny hip-hopowej. Jest członkiem wielu formacji hip-hopowych (Killaz Group, K.A.S.T.A, PDG Kartel). Jego solowe projekty jak również wydane z producentem Matheo czy Dj'em Kostkiem zyskały wiele pochlebnych opinii w środowisku hip-hopowym. O jego bardzo mocnej pozycji na rodzimej scenie świadczyć może nie tylko niezliczona ilość zagranych koncertów, ale również kooperacje artystyczne w jakich brał udział. W 2007 roku supportował warszawski koncert amerykańskiego rapera znanego wszystkim jako 50CENT.

Wujek Samo Zło - po raz pierwszy zaistniał wobec szerszej publiczności, biorąc udział w konkursie Super MC. W 1998 poznał Człowieka Nowej Ery, z którym nawiązał współpracę. Gościnnie wystąpili na płycie Kalibra 44 3:44. W 2001 roku wraz z Tede jako Gib Gibon Skład brali udział w najsłynniejszej polskiej bitwie hip-hopowej: Bitwie Płockiej. Pierwszy album pt. Te-Rap-Ja muzycy wydali dopiero w 2002. Kolejna płyta duetu pt. Jeszcze raz ukazała się w 2005 nakładem wytwórni Wielkie Joł. W tym samym roku muzycy zaczęli prowadzić program hip-hopowy Rap Kanciapa w telewizji VIVA Polska. Rok później WSZ i CNE przenieśli się do stacji MTV Polska i tam prowadzili między innymi program Rap Pakamera.

Fenomen – warszawski zespół, który na rynku fonograficznym zadebiutował w 2001 roku albumem „Efekt”. Ponad 20 000 sztuk sprzedanych egzemplarzy tego krążka, a dodatkowo jego reedycja w 2012 roku może świadczyć o prawdziwym fenomenie na polskiej scenie hip-hopowej. Po spektakularnym debiucie skład nagrał płyty „Sam na sam” oraz ostatnią „Outsider”. Od roku 2010 nie pojawiły się żadne doniesienia w związku z działalnością grupy, więc zdecydowaną sensacją może być ich występ na płockim Polish Hip-Hop Festival.

Więcej na: plhhfestival.pl i www.facebook.com/PolishHipHopFestival

Imieniny obchodzą: Adam, Alfonsa, Beat, Demokryt, Emilian, Ernesta, Fabia, Fabiusz, German, Helena, Iga, Ignacy, Jan, Justyn i Lubomir

Wsch. słońca: 04:58  Zach. słońca: 20:36



godz. 10 - Osiedlowy Turniej Tenisa Stołowego. Miejsce: Osiedle Radziwie w Płocku. Szczegóły informacji na stronie www.mzos.ump.pl

Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie instytucji.

WYSTAWY



„Londyńczycy...” w Muzeum Mazowieckim

Prosto z londyńskiej Saatchi Gallery do kamienicy Muzeum Mazowieckiego w Płocku. „Polish Art Now: Presented by Abbey House” była pierwszą zbiorową prezentacją prac polskich twórców w tym niezwykle znaczącym dla światowych karier artystycznych miejscu. Od 27 czerwca dzieła wybranych artystów spośród biorących udział w londyńskiej ekspozycji oglądać można na wystawie „Londyńczycy...” w Muzeum Mazowieckim w Płocku. Na płockiej wystawie odnajdziemy obrazy Andrzeja Cisowskiego, Agaty Kleczkowskiej, Stanisława Młodożeńca, Jakuba Słomkowskiego, Anny Szprynger, Szymona Urbańskiego, Macieja Wierczaka i Jana Wyżykowskiego – artystów w większości związanych z Domem Aukcyjnym Abbey House. Te w przeważającej mierze malarskie prace uzupełniają wielkoformatowe płótna Marka Niemirskiego. Artysta odtworzył na nich odciski palców kolegów po fachu, między innymi Magdaleny Abakanowicz, Wojciecha Fangora czy Wilhelma Sasnała.

Trudno połączyć w jedną całość przeciwstawne koncepcje obrazu prezentowane na tej wystawie. Nie da się połączyć ze sobą ekspresyjnych figuracji Urbańskiego z lirycznymi abstrakcjami Szprynger. Ta prezentacja dowodzi raczej różnorodności i indywidualności podejścia do zagadnienia obrazu dzisiaj. Wystawa w galerii Saatchi, miejscu, na które z zaciekawieniem przy każdym wernisażu zwracają się oczy świata sztuki, była dla naszych twórców nie małym wspólnym wyróżnieniem.

Choć nie wszystkie pokazywane w Londynie prace udało się pomieścić w przestrzeni ekspozycyjnej Muzeum Mazowieckiego, dokonany wybór doskonale oddaje ducha londyńskiej wystawy, z jej niespożytym wigorem i energią. Wystawa czynna do 7 sierpnia.

Informacje teleadresowe

• Galeria Oficyna

ul. Tumska 16, tel. 508 074 756,
www.galeriaoficyna.pl

• Galeria OTO JA

Pl. Narutowicza 2,
www.otoja.org.pl

• Galeria Sztuki Dzieci i Młodzieży

(I piętro CH Atrium Mosty)
ul. Tysiąclecia 2A, tel. 24 369 16 08

• Hala Sportowa

ul. Korczaka 10, tel. 24 264 85 18,
www.msoz.ump.pl

• Hala widowiskowo – sportowa Orlen Arena

Pl. Celebry 1, tel. 24 367 26 86,
www.orlenarena.plock.eu

• Kino Helios Płock

Galeria Handlowa Wisła,
ul. Wyszogrodzka 144,
tel. 24 263 34 45, www.helios.pl

• Kino 5 D Extreme

ul. Wyszogrodzka 127,
tel. 24 367 86 86,
www.kino5dextreme.pl/plock

• NoveKino Przedwiośnie

ul. Tumska 5a, tel. 24 367 65 00,
www.novekino.pl/kina/przedwiosnie

• Klub Osiedla Dworcowa

ul. Chopina 64 a, tel. 24 262 72 08

• Klub Osiedla

Kochanowskiego
ul. Obr. Westerplatte 6 a,
tel. 24 262 76 96 wew. 104

• Klub Osiedla Łukasiewicza

ul. Łukasiewicza 28, tel. 24 263 94 12

• Klub Prawnika

ul. Staromiejska 2, tel. 24 264 84 67,
www.klubprawnika.pl

• Książnica Płocka

ul. Kościuszki 6, tel. 24 268 00 16,
www.bibl.plock.pl

• Młodzieżowy Dom Kultury

ul. Tumska 9, tel. 24 364 77 15,
www.mdk-plock.pl

• Miejski Ogród Zoologiczny

ul. Norbertańska 2, tel. 24 366 05 11,
www.zoo.plock.pl

• Miejski Zespół Obiektów Sportowych

Pl. Dąbrowskiego 2a,
tel. 24 267 84 30,
www.mzos.ump.pl

• Muzeum Diecezjalne

ul. Tumska 3a, tel. 24 262 26 23,
262 43 98, www.mdpl.plock.pl

• Muzeum Mazowieckie

ul. Tumska 8, tel. 24 364 70 71,
www.muzeumplock.art.pl

• Muzeum Mazowieckie – Spichlerz

ul. Kazimierza Wielkiego 11 b,
tel. 24 262 25 95,
www.muzeumplock.art.pl

• Muzeum św. Faustyny

Pl. Stary Rynek 14/16,
tel. 24 262 58 83

• Muzeum LO im. Marsz.

St. Małachowskiego
tel. 24 366 66 00,
www.malachowianka.pl

• Muzeum Żydów Mazowieckich

ul. Kwiatka 7, www.muzeumplock.art.pl

• Ogród Jordanowski MDK

ul. Wyszogrodzka 1, tel. 24 364 31 84

• Pływalnia Miejska

Al. Kobylińskiego 28, tel. 24 262 51
86, www.mzos.ump.pl

• Pływalnia Miejska Jagiellonka

ul. 3 Maja 4, tel. 24 262 58 69,
www.mzos.ump.pl

• Pływalnia Miejska Podolanka

ul. Czwartaków 6, tel. 24 267 83 20,
www.mzos.ump.pl

• Płocka Galeria Sztuki

ul. Sienkiewicza 36, tel. 24 364 60 40,
www.plockagaleria.pl

• Płocka Lokalna Organizacja Turystyczna

Stary Rynek 8, tel. 24 364 99 90,
www.turystykaplock.eu

• Płocka Orkiestra Symfoniczna

sala koncertowa przy ul. Kolegialnej 23,
tel. 24 364 10 80, www.orkiestraplock.pl

• Płocki Ośrodek Kultury i Sztuki

ul. Tumska 9a, tel. 24 367 19 20,
www.pokis.pl

• Płocki Wolontariat UMP

ul. Tumska 9, tel. 24 364 76 20

• Sala sportowa i ogródek

Plac Dąbrowskiego 2a, tel. 24 267
84 33, www.mzos.ump.pl

• Spółdzielczy Dom Kultury

ul. Krzywoustego 3, tel. 24 263 35 60

• Stadion Miejski

ul. Sportowa 3, tel. 24 267 50 40,
www.mzos.ump.pl

• Stadion Stoczniozca

ul. Kolejowa 5

• Stadion Wisły Płock

ul. Łukasiewicza 34,
tel. 24 367 65 20, www.wisla.plock.pl

• Teatr Dramatyczny

Nowy Rynek 11, tel. 24 266 38 00,
www.teatrpl.plock.pl

• Towarzystwo Naukowe Płockie

Pl. Narutowicza 8, tel. 24/366 99 50,
www.tnp.org.pl

LIPIEC



1	Pn
2	Wt
3	Śr
4	Cz
5	Pt
6	So
7	Nd
8	Po
9	Wt
10	Śr
11	Cz
12	Pt
13	So
14	Nd
15	Po
16	Wt
17	Śr
18	Cz
19	Pt
20	So
21	Nd
22	Po
23	Wt
24	Śr
25	Cz
26	Pt
27	So
28	Nd
29	Po
30	Wt
31	Śr

2013

STYCZEŃ

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

LUTY

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

MARZEC

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

KWIECIEŃ

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

MAJ

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

CZERWIEC

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

LIPIEC

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

SIERPIEŃ

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

WRZESIEŃ

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

PAŹDZIERNIK

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

LISTOPAD

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

GRUDZIEŃ

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	Nd
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

POLSKA COPACABANA

5-8 lipca 2013

ZAGRAJĄ:

na koncerty
WSTĘP WOLNY!
dla wszystkich! godz. 20.00

10.50 symfonicznie

RAZ DWA TRZY

06.07 **LUXTORPEDA**

EPS

01.07 **TGD**

01.07 **HITY LAT '80**
& Jose Torres

i inni...

imprezę nakręca ekipa Shalom z Brazylii

**WIELKA
LOTERIA**

KUP AUDIOBOOKA

i **WYGRAJ**
SAMOCHÓD!

więcej na:



WWW.FESTIWAL2013.PL

www.facebook.com/PolskaCopacabana

